

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

**EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT**

av den 3 juli 2007

om regler för upphandling

(*ECB/2007/5*)

(2007/497/EG)

(EUT L 184, 14.7.2007, s. 34)

Ändrad genom:

Officiella tidningen

|                    |  | nr    | sida | datum     |
|--------------------|--|-------|------|-----------|
| ► <b><u>M1</u></b> | Europeiska centralbankens beslut ECB/2009/2 av den 27 januari 2009 | L 51  | 10   | 24.2.2009 |
| ► <b><u>M2</u></b> | Europeiska centralbankens beslut ECB/2010/8 av den 27 juli 2010    | L 238 | 14   | 9.9.2010  |
| ► <b><u>M3</u></b> | Europeiska centralbankens beslut ECB/2012/10 av den 19 juni 2012   | L 178 | 14   | 10.7.2012 |



**EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT**

**av den 3 juli 2007**

**om regler för upphandling**

**(ECB/2007/5)**

(2007/497/EG)

EUROPEISKA CENTRALBANKENS DIREKTION HAR ANTAGIT DETTA  
BESLUT

med beaktande av artikel 11.6 i stadgan för Europeiska centralbanks-  
systemet och Europeiska centralbanken,

med beaktande av beslut ECB/2004/2 av den 19 februari 2004 om  
antagande av arbetsordningen för Europeiska centralbanken <sup>(1)</sup>, särskilt  
artikel 19 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska centralbanken (ECB) har tagit ställning för principen  
om kostnadseffektivitet och eftersträvar att anta de ekonomiskt  
mest fördelaktiga anbuden vid upphandling av varor, tjänster  
och byggentreprenader.
- (2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den  
31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upp-  
handling av byggentreprenader, varor och tjänster <sup>(2)</sup> (direktivet  
om offentlig upphandling) och rådets förordning (EG, Euratom)  
nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för  
Europeiska gemenskapernas allmänna budget <sup>(3)</sup> (budgetförord-  
ningen) är inte tillämpliga på ECB.
- (3) ECB respekterar de allmänna principerna i lagstiftningen om upp-  
handling enligt direktivet om offentlig upphandling och budget-  
förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**KAPITEL I**

**ALLMÄNNA BESTÄMMELSER**

*Artikel 1*

**Definitioner**

I detta beslut avses med

- a) kontrakt: kontrakt mot ersättning som ingås skriftligen mellan ECB  
och en eller flera leverantörer och som avser utförande av bygg-  
entreprenad, leverans av varor eller tillhandahållande av tjänster,

<sup>(1)</sup> EUT L 80, 18.3.2004, s. 33.

<sup>(2)</sup> EUT L 134, 30.4.2004, s. 114. Direktivet senast ändrat genom rådets direktiv  
2006/97/EG (EUT L 363, 20.12.2006, s. 107).

<sup>(3)</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG,  
Euratom) nr 1995/2006 (EUT L 390, 30.12.2005, s. 1).

**▼B**

- b) byggtreprenadkontrakt: kontrakt som avser antingen utförande eller såväl planläggning som utförande av byggtreprenader. Med byggtreprenad avses ett resultat av bygg- och anläggningsarbeten som i sig fyller en teknisk eller ekonomisk funktion,
- c) varukontrakt: andra kontrakt än de som avses i punkt b vilka avser köp, leasing, hyra eller hyrköp, med eller utan möjlighet till köp, av varor. Ett kontrakt som avser leverans av varor och som dessutom som ett underordnat inslag omfattar monterings- och installationsarbeten skall betraktas som ett varukontrakt,
- d) tjänstekontrakt: andra kontrakt än byggtreprenad- eller varukontrakt som avser tillhandahållande av tjänster. Ett kontrakt som avser både varor och tjänster skall anses vara ett tjänstekontrakt om det uppskattade värdet av tjänsterna i fråga är högre än värdet av de varor som kontraktet omfattar. Ett kontrakt som avser tjänster och omfattar verksamhet relaterad till byggtreprenad som endast är underordnad i förhållande till kontraktets huvudändamål skall betraktas som ett tjänstekontrakt,
- e) ramavtal: ett avtal som ingås mellan ECB och en eller flera leverantörer i syfte att fastställa villkoren för tilldelningen av kontrakt under en given tidsperiod, särskilt i fråga om tänkt pris och, i tillämpliga fall, uppskattad kvantitet,
- f) leverantör: varje fysisk eller juridisk person, offentlig enhet eller grupp av sådana personer och/eller organ som på marknaden erbjuder sig att utföra byggtreprenader eller att tillhandahålla varor eller tjänster; en leverantör som har ansökt om att få lämna anbud vid ett selektivt eller förhandlat förfarande eller en konkurrenspräglad dialog skall betecknas anbudssökande; en leverantör som har lämnat ett anbud skall betecknas anbudsgivare,
- g) öppet förfarande: anbudsförfarande där alla intresserade leverantörer får lämna anbud,
- h) selektivt förfarande: förfarande som varje leverantör kan begära att få delta i, men där endast sådana leverantörer får lämna anbud som får en inbjudan av ECB,
- i) förhandlat förfarande: förfarande där ECB vänder sig till utvalda leverantörer och förhandlar om kontraktsvillkoren med en eller flera av dem,
- j) konkurrenspräglad dialog: förfarande som varje leverantör kan begära att få delta i och där ECB för en dialog med de anbudssökande som har inbjudits att delta i detta förfarande, för att nå fram till en eller flera lösningar som kan tillgodose dess behov,
- k) dynamiskt inköpssystem: en helt elektronisk process för köp av sådant som vanligen används och vars egenskaper så som de är allmänt tillgängliga på marknaden tillfredsställer ECB:s behov. Systemet är tidsbegränsat och under hela varaktigheten öppet för varje leverantör som uppfyller urvalskriterierna och som har lämnat ett preliminärt anbud som överensstämmer med förfrågningsunderlaget,

**▼ B**

- l) elektronisk auktion: en upprepad process med hjälp av elektroniska medel för att presentera nya lägre priser och/eller nya värden för vissa delar av anbudena, vilken genomförs efter en första fullständig utvärdering av anbudena och möjliggör en rangordning på grundval av automatiska utvärderingsmetoder,
- m) inbjudan att lämna anbud: inbjudan som skickas till anbudssökande eller leverantörer att lämna anbud där förfarandet, ECB:s behov och kontraktsvillkoren anges,
- n) skriftlig: varje enhet av ord eller siffror som kan läsas, återges och sedan meddelas. Denna enhet kan innehålla uppgifter som går att överföra och lagra med elektroniska medel,
- o) dagar: kalenderdagar,

**▼ M1**

- p) inbjudan att lämna intresseanmälan: ett förfarande för att upprätta en förteckning över lämpliga leverantörer som får inbjudas att delta i upphandlingsförfaranden,

**▼ M2**

- q) avtal om forskning och utveckling av säkerhetslösningar för sedlar: ett avtal som avser teoretiskt arbete eller praktiska experiment, analys och forskning som utförs under kontrollerade former antingen
  - för att erhålla nya kunskaper och uppfinna nya material eller förbättra befintliga material, tillverkningsförfaranden eller hjälpmedel för framtagande, produktion, transport, utgivning, äkthetskontroll och destruering av eurosedlar (inklusive framtagande av förlagor för dessa),
  - för att initiera tillverkningen av nya material eller förbättrade befintliga material, produkter eller hjälpmedel för framtagande, produktion, transport, utgivning, äkthetskontroll och destruering av eurosedlar (inklusive framtagande av förlagor för dessa).

Avtal om forskning och utveckling av säkerhetslösningar för sedlar omfattar inte avtal om tryckning av provserier för eurosedlar.

**▼ B***Artikel 2***Tillämpningsområde**

1. ECB skall infordra anbud för varu-, tjänste- och byggtrepenadskontrakt för eget bruk i enlighet med bestämmelserna i detta beslut.
2. ECB får även i enlighet med detta beslut utföra gemensamma anbuds-förfaranden för eget bruk och för en eller flera nationella centralbanker och/eller gemenskapsinstitutioner och gemenskapsorgan och/eller internationella organisationer. I sådana fall skall ECB i anbudshandlingarna ange vilka andra upphandlande myndigheter som deltar i anbudsförfarandet och den planerade strukturen för kontraktsförhållandet.

**▼ B**

3. Detta beslut skall inte tillämpas på kontrakt som avser

**▼ M2**

- a) samarbetsavtal mellan ECB och nationella centralbanker vars syfte är att utföra Eurosystemets/ECBS offentliga uppgifter,

**▼ M1**

- b) upphandlingsförfaranden där ECB deltar som anordnas av i) gemenskapsinstitutioner och gemenskapsorgan, ii) internationella organisationer eller iii) myndigheter, under förutsättning att bestämmelserna för dessa upphandlingsförfaranden följer de allmänna principerna i gemenskapens upphandlingslagstiftning,

**▼ M2**

- c) samarbetsavtal mellan ECB och unionens andra institutioner och organ, internationella organisationer eller myndigheter vars syfte är att utföra offentliga uppgifter,

**▼ B**

- d) upphandling av sedlar som omfattas av riktlinje ECB/2004/18 av den 16 september 2004 om upphandling av eurosedlar <sup>(1)</sup>,
- e) utfärdande, försäljning, förvärv eller överlåtelse av värdepapper eller andra finansiella instrument samt finansiella tjänster i samband med sådana transaktioner,
- f) förvärv eller hyra, oavsett finansieringsform, av mark, befintliga byggnader eller annan fast egendom eller rättigheter till sådan egendom,
- g) anställningskontrakt mellan ECB och dess personal enligt ECB:s anställningsvillkor,
- h) skiljemanna- och förlikningstjänster, och
- i) forsknings- och utvecklingstjänster, såvida inte nyttan av tjänsterna endast tillkommer ECB för eget bruk och förutsatt att de tillhandahållna tjänsterna helt och hållet betalas av ECB.

*Artikel 3***Allmänna principer**

Samtliga upphandlingsförfaranden skall genomföras i enlighet med de allmänna principerna om öppenhet och offentlighet, lika tillgång och behandling, samt principerna om icke-diskriminering och sund konkurrens.

*Artikel 4***Tröskelvärden**

1. Kontrakt vars uppskattade värde, exklusive mervärdesskatt, uppnår tröskelvärdena i punkt 3 skall följa anbudsförfarandena i kapitel II.
2. Kontrakt vars uppskattade värde, exklusive mervärdesskatt, är lägre än dessa tröskelvärden skall följa anbudsförfarandena i kapitel III.

<sup>(1)</sup> EUT L 320, 21.10.2004, s. 21.

**▼ M3**

3. Följande tröskelvärden gäller:
  - a) 200 000 euro för varu- och tjänstekontrakt.
  - b) 5 000 000 euro för byggentreprenadkontrakt.

**▼ B***Artikel 5***Beräkning av det uppskattade kontraktsvärdet**

1. Beräkningen av värdet på ett kontrakt skall grunda sig på det totala beloppet exklusive mervärdesskatt som skall betalas enligt ECB:s uppskattning. Beräkningen skall omfatta samtliga tilläggskostnader, särskilt kostnader relaterade till optionsklausuler, förlängning av kontraktet, premiebetalningar, ränta, provision, kostnader för resor och logi, priser eller utbetalningar till anbudssökande eller anbudsgivare.
2. Uppskattningen skall gälla vid den tidpunkt då ECB beslutar om vilket upphandlingsförfarande som skall tillämpas.
3. Ingen upphandling får delas upp i avsikt att kringgå tillämpningen av förfarandena i detta beslut.
4. Vid beräkningen av det uppskattade värdet av byggentreprenadkontrakt skall hänsyn tas till de totala kostnaderna för utförandet av entreprenaden inklusive värdet av de varor som ECB tillhandahåller entreprenören för att byggentreprenaden skall kunna utföras. Kostnaderna för planläggning och planering av byggentreprenaden skall också ingå om de omfattas av byggentreprenadkontraktet.
5. För kontrakt avseende fortlöpande tillhandahållande av varor eller tjänster skall det värde som skall tas till utgångspunkt för beräkning av kontraktets uppskattade värde, i förekommande fall, vara
  - a) kontraktets totala uppskattade värde under hela löptiden om kontraktet har en bestämd löptid, eller
  - b) månadsvärdet multiplicerat med 48 om kontraktet löper på obestämd tid.
6. Vid flera på varandra följande varu-, tjänste- eller byggentreprenadkontrakt av liknande slag skall beräkningen av kontraktets uppskattade värde grunda sig på det totala faktiska värdet av de på varandra följande kontraktet som tilldelats under de föregående tolv månaderna. Det uppskattade värdet skall om möjligt justeras för att ta hänsyn till förväntade ändringar i kvantitet eller värde under loppet av de tolv månader som följer efter det första kontraktet.
7. Om ett kontrakt består av flera delkontrakt eller om flera kontrakt som skall tilldelas hänger nära ihop och har samma uppgifter som deras mål, skall hänsyn tas till det sammanlagda värdet av samtliga delkontrakt eller individuella kontrakt. Om det totala värdet uppgår till eller överskrider tröskelvärdena i artikel 4.3 skall förfarandena i kapitel II i detta beslut tillämpas på samtliga delkontrakt och kontrakt. ECB får emellertid tillämpa förfarandet i artikel 29 eller, i förekommande fall, artikel 31 på delkontrakt/individuella kontrakt vars uppskattade värde understiger 80 000 euro exklusive mervärdesskatt för varor och tjänster, eller 1 miljon euro exklusive mervärdesskatt för byggentreprenader, under förutsättning att det totala uppskattade värdet av samtliga undantagna delkontrakt inte överstiger 20 % av det totala uppskattade värdet av alla delkontrakt.

**▼ B**

8. Beräkningen av värdet av ramavtal skall grunda sig på det högsta uppskattade värdet exklusive mervärdesskatt av samtliga planerade kontrakt under ramavtalets hela löptid.

*Artikel 6***Undantag**

1. ECB får tilldela ett kontrakt direkt till en leverantör eller avvika från särskilda förfarandekrav i följande fall:

- a) Om kontraktet av tvingande skäl kan tilldelas endast en bestämd leverantör. Sådana skäl kan vara tekniska, konstnärliga eller rättsliga, men inte ekonomiska.
- b) Om det på grund av synnerlig brådska till följd av omständigheter som ECB inte har kunnat förutse är omöjligt att iaktta de tidsfrister som gäller vid upphandlingsförfarandena.

**▼ M2**

c) Om kontraktet har sekretessbelagts av ECB eller om genomförandet av avtalet nödvändiggör särskilda säkerhetsåtgärder, i enlighet med ECB:s regler om säkerhet eller då detta är nödvändigt för att skydda ECB:s vitala intressen. Avtal om forskning och utveckling av euro-sedlarnas säkerhetsdetaljer nödvändiggör särskilda säkerhetsåtgärder och omfattas därför inte av de krav som framgår av detta beslut.

**▼ B**

d) Om det rör sig om varor och varorna i fråga endast framställs för forsknings-, experiment-, studie- eller utvecklingsändamål. Denna bestämmelse skall inte avse tillverkning i en omfattning som syftar till att göra produkten lönsam eller till att täcka forsknings- och utvecklingskostnader.

e) För uppköp av varor på särskilt gynnsamma villkor, antingen hos en varuleverantör som slutgiltigt avslutar sin affärsverksamhet eller hos en god man eller en likvidator vid insolvensförfarande, offentligt ackord eller förfarande av liknande slag enligt nationella lagar och andra författningar.

2. ECB får oavsett kontraktsvärdet infordra anbud för ett kontrakt enligt artikel 29 om kontraktets huvudsakliga ändamål är en av följande tjänster:

- a) Hotell- och restaurangtjänster.
- b) Juridiska tjänster.
- c) Tjänster vad avser förmedling och rekrytering av personal.
- d) Undersöknings- och säkerhetstjänster.
- e) Tjänster inom området utbildning och yrkesinriktad utbildning.
- f) Tjänster inom områdena fritid, kultur och sport.

**▼ M2**

g) Hälso- och sjukvård samt sociala tjänster.

**▼B***Artikel 7***Löptid och förlängning**

1. Ett kontrakt skall som regel inte löpa längre än fyra år utom i vederbörligen motiverade fall.

**▼M2**

2. Ett kontrakt som har ingåtts på bestämd tid kan förlängas utöver den ursprungliga löptiden under förutsättning att

- a) möjligheten till förlängning angavs i meddelandet om upphandling eller, om det rör sig om ett förfarande enligt kapitel III, i förslagsinfordran,
- b) möjligheten till förlängning är vederbörligen motiverad,
- c) möjligheten till förlängning beaktades när man valde tillämpligt förfarande i enlighet med artikel 4.

De sammanlagda förlängningarna ska normalt inte överskrida det ursprungliga kontraktets löptid, utom i fall där detta är motiverat av omständigheterna.

**▼B**

3. I andra fall kan löptiden av ett kontrakt som ingåtts på bestämd tid förlängas endast på de villkor som anges i artikel 6.

*Artikel 8***Kompletterande varor, tjänster och byggtreprenader**

1. ECB får beställa kompletterande varor, tjänster eller byggtreprenader från en avtalspart som tilldelats det ursprungliga kontraktet under förutsättning att

- a) möjligheten till kompletterande varor, tjänster eller byggtreprenader angavs i anbudshandlingarna, och
- b) kompletterande varor, tjänster eller byggtreprenader beaktades vid beräkningen av kontraktsvärdet enligt artikel 5 i detta beslut.

2. ECB kan också begära kompletterande varor, tjänster eller byggtreprenader från den ursprungliga avtalsparten som genom oförutsedda omständigheter har blivit nödvändiga för att genomföra ändamålet med kontraktet under förutsättning att

- a) de kompletterande varorna, tjänsterna eller byggtreprenaderna av tekniska eller ekonomiska skäl inte kan avskiljas från det ursprungliga kontraktet utan stora olägenheter, eller
- b) varorna, tjänsterna eller byggtreprenaderna, även om de kan avskiljas från det ursprungliga kontraktet, är absolut nödvändiga för att kontraktet skall kunna fullföljas.

Det sammanlagda värdet av kompletterande varor, tjänster eller byggtreprenader skall dock normalt inte överstiga 50 % av det ursprungliga kontraktets värde.

3. Om villkoren i punkterna 1 och 2 inte är uppfyllda kan kontrakt för kompletterande varor, tjänster eller byggtreprenader endast tilldelas i enlighet med artiklarna 4 och 6 i detta beslut.





KAPITEL II  
OFFENTLIGA ANBUDEFÖRFARANDEN

AVSNITT 1

*Typer av förfaranden*

*Artikel 9*

**Översikt**

1. ECB skall tilldela kontrakt vars uppskattade värde överskrider de tröskelvärden som anges ovan i ett öppet förfarande. ECB får i motiverade fall tillämpa selektivt förfarande, förhandlat förfarande eller konkurrenspräglad dialog på de villkor som anges nedan.
2. ECB får också sätta upp ramavtal eller dynamiska inköpssystem och tilldela kontrakt med stöd av dessa i enlighet med villkoren i artiklarna 15 och 16.
3. Förfarandena i punkterna 1 och 2 får kompletteras med en elektronisk auktion i enlighet med artikel 17.
4. ECB får också anordna formgivningstävlingar. Förfarandet för en formgivningstävling skall anges i meddelandet om projektävlingen och följa de allmänna principerna för formgivningstävlingar.

*Artikel 10*

**Offentliggörande av upphandlingsmöjligheter**

1. ECB skall när den avser att anordna ett anbuds förfarande enligt reglerna i kapitel II offentliggöra ett meddelande om upphandling i *Europeiska unionens offentliga tidning* och på ECB:s webbplats. När så är lämpligt får ECB annonsera via andra relevanta informationskanaler. Tillkännagivanden på webbplatsen och/eller i andra informationskanaler skall inte föregå offentliggörande av meddelandet i *Europeiska unionens offentliga tidning*. Om de olika versionerna av meddelandet skiljer sig skall den version som offentliggjorts i *Europeiska unionens offentliga tidning* gälla och ha företräde framför andra versioner.
2. ECB får även offentliggöra ett förhandsmeddelande där det uppskattade totala värdet av kontrakten per tjänstekategori eller varugrupp och de huvudsakliga särdragen för de byggentreprenadkontrakt som den avser att tilldela under ett budgetår anges. I sådana fall får tidsfristerna för att lämna in ansökningar och anbud enligt artikel 18.4 förkortas för alla upphandlingar som angetts i meddelandet.

*Artikel 11*

**Öppet förfarande**

1. Så snart ett meddelande om upphandling har offentliggjorts får alla intresserade leverantörer begära att få inbjudan in att lämna anbud om en sådan inbjudan inte gjorts tillgänglig på elektroniskt vis. Inbjudan att lämna anbud skall tillhandahållas av ECB inom sex dagar från mottagandet av begäran, förutsatt att den gjorts i god tid före utgången av fristen för att lämna anbud.

**▼B**

2. Intresserade anbudsgivare skall lämna anbud inom de tidsfrister som ECB fastställt och tillhandahålla samtliga handlingar som ECB begärt.
3. ECB skall tilldela kontraktet till den anbudsgivare som bäst uppfyller tilldelningskriterierna i meddelandet om upphandling/inbjudan att lämna anbud.

*Artikel 12***Selektivt förfarande**

1. ECB får tillämpa det selektiva förfarandet följande om
  - a) det är möjligt att ge en så ingående beskrivning av ECB:s krav att olika anbud kan jämföras och kontraktet kan tilldelas utan ytterligare förhandlingar med anbudsgivarna, och
  - b) det på grund av administrativa skäl eller på grund av upphandlingens art är nödvändigt att begränsa antalet anbud.
2. Så snart ett meddelande om upphandling har offentliggjorts får intresserade leverantörer ansöka om att delta i det selektiva förfarandet. De skall lämna in ansökan inom de tidsfrister som satts ut i meddelandet om upphandling och tillhandahålla de handlingar som ECB begärt.
3. ECB skall kontrollera att de anbudssökande är behöriga och utvärdera ansökningarna utifrån urvalskriterierna i meddelandet om upphandling. ECB skall bjuda in minst fem behöriga anbudssökanden som uppfyller urvalskriterierna för att lämna anbud under förutsättning att tillräckligt många anbudssökande uppfyller dessa kriterier. Inbjudan att lämna anbud skall skickas samtidigt och skriftligen till alla utvalda anbudssökande.
4. Inbjudna anbudsgivare skall lämna sitt anbud inom den tidsfrist som ECB fastställt och inkludera samtliga handlingar som ECB begärt.
5. ECB skall tilldela kontraktet till den anbudsgivare som bäst uppfyller tilldelningskriterierna i inbjudan att lämna anbud.

*Artikel 13***Förhandlat förfarande**

1. ECB får tillämpa det förhandlade förfarandet i följande undantagsfall:
  - a) Byggtreprenaderna, varorna eller tjänsterna är av sådant slag eller är förenade med sådana risker att det inte går att ange något totalpris i förväg.
  - b) Tjänsterna är av sådan art att det inte går att utarbeta tillräckligt exakt förfrågningsunderlag för att kunna genomföra upphandlingen genom att välja det bästa anbudet enligt bestämmelserna för öppna eller selektiva förfaranden.

**▼ M1**

2. ECB får också tillämpa det förhandlade förfarandet om inga godtagbara anbud har inlämnats vid ett öppet eller selektivt förfarande eller vid en konkurrenspräglad dialog. ECB får avstå från att offentliggöra ett nytt meddelande om upphandling om den i det förhandlade förfarandet uteslutande inkluderar alla anbudsgivare som deltog i det tidigare förfarandet, som uppfyllde urvalskriterierna och gav in anbud i enlighet med de formella anbudsvillkoren. ECB får också inleda det förhandlade förfarandet utan att offentliggöra ett nytt meddelande i enlighet med artikel 29 om inga anbud har lämnats eller inga anbud uppfyller de formella anbudsvillkoren. För alla fallen gäller att de ursprungliga kontraktsvillkoren inte ska ha ändrats väsentligen.

**▼ B**

3. Så snart ett meddelande om upphandling har offentliggjorts får intresserade leverantörer ansöka om att delta i det förhandlade förfarandet. De skall lämna in ansökan inom den tidsfrist som satts ut i meddelandet om upphandling och tillhandahålla de handlingar som ECB begärt.

4. ECB skall kontrollera att de anbudssökande är behöriga och utvärdera ansökningarna utifrån urvalskriterierna i meddelandet om upphandling. ECB skall bjuda in minst tre behöriga anbudssökanden som uppfyller urvalskriterierna för att lämna anbud under förutsättning att tillräckligt många anbudssökande som uppfyller urvalskriterierna finns tillgängliga. Inbjudan att lämna anbud skall skickas samtidigt och skriftligen till alla utvalda anbudssökande.

**▼ M1**

5. Efter utvärdering av anbuderna får ECB förhandla med anbudsgivare för att anpassa deras anbud till ECB:s behov. ECB kan inleda förhandlingar antingen

- a) med den bästa anbudsgivaren. Om förhandlingarna med den bästa anbudsgivaren misslyckas får ECB inleda förhandlingar med den näst bästa anbudsgivaren, eller
- b) samtidigt med flera anbudsgivare som bäst uppfyller tilldelningskriterierna. Antalet anbudsgivare som får delta i förhandlingarna får successivt minskas genom tillämpning av tilldelningskriterierna i meddelandet om upphandling eller i inbjudan att lämna anbud.

Innan förhandlingar inleds ska ECB informera samtliga anbudsgivare som är behöriga att delta i förhandlingarna om hur förhandlingarna kommer att genomföras.

**▼ B**

6. Förhandlingarna får omfatta anbudsgivarnas tekniska anbud, kommersiella anbud och kontraktsvillkor under förutsättning att omfattningen av anbudsförfarandet inte ändras väsentligt. ECB får också bjuda in anbudsgivarna att ändra sina anbud. Under förhandlingarna skall ECB säkerställa likabehandling av alla inbjudna anbudsgivare.

**▼B**

7. När förhandlingarna avslutats skall ECB tilldela kontraktet till den anbudsgivare som bäst uppfyller tilldelningskriterierna i meddelandet att lämna anbud eller inbjudan att lämna anbud.

*Artikel 14***Konkurrenspräglad dialog**

1. ECB får använda sig av en konkurrenspräglad dialog vid särskilt komplicerade kontrakt där det inte är möjligt att definiera ECB:s behov på ett sådant sätt att kontraktet skulle kunna tilldelas vid ett öppet eller selektivt förfarande.

2. Så snart ett meddelande om upphandling har offentliggjorts får intresserade leverantörer ansöka om att delta i dialogen. De skall lämna in sin ansökan inom den tidsfrist som satts ut i meddelandet om upphandling och tillhandahålla de handlingar som ECB begärt.

3. ECB skall kontrollera att de anbudssökande är behöriga att delta och utvärdera ansökningarna utifrån urvalskriterierna i meddelandet om upphandling. ECB skall bjuda in minst tre behöriga anbudssökanden att delta i dialogen och tillhandahålla dem en förslagsinfordran där ECB:s behov anges. Syftet med dialogen är att identifiera och definiera de lösningar som bäst tillgodoser ECB:s behov. ECB får diskutera samtliga aspekter av kontraktet med utvalda anbudssökande.

4. ECB skall under dialogen garantera lika behandling av samtliga anbudssökande. Vidare får ECB inte röja för övriga anbudssökande vilka lösningar en anbudssökande föreslagit eller annan konfidentiell information som någon anbudssökande som deltar i dialogen har lämnat, utan dennes skriftliga samtycke.

5. ECB skall fortsätta dialogen tills den kan identifiera den lösning eller de lösningar som tillgodoser dess behov, vid behov efter att ha jämfört dessa lösningar. ECB får när detta anges i meddelandet om upphandling eller i förslagsinfordran genomföra dialogen i successiva steg för att minska antalet lösningar som skall diskuteras under dialogen. ECB skall välja ut vilka lösningar som skall beaktas genom att tillämpa tilldelningskriterierna i meddelandet om upphandling eller förslagsinfordran.

6. Efter att ha förklarat dialogen avslutad skall ECB uppmana anbudssökande som deltagit i dialogen att lämna sina slutliga anbud på grundval av de lösningar som lagts fram och specificerats under dialogen.

7. ECB skall utvärdera de inkomna anbuden på grundval av tilldelningskriterierna i meddelandet om upphandling eller förslagsinfordran. ECB får anmoda anbudsgivare att klargöra eller precisera vissa aspekter i anbudet eller att bekräfta åtaganden som anges i detta, under förutsättning att det inte leder till ändring av väsentliga delar av anbudet, snedvridning av konkurrensen eller diskriminering. När utvärderingen är klar skall ECB tilldela kontraktet till det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet.

**▼B***Artikel 15***Ramavtal**

1. ECB får använda sig av ramavtal när den regelbundet ingår kontrakt för liknande varor, tjänster eller byggtreprenader utan möjlighet att kunna ange exakta leveranstider och/eller detaljerade villkor för dessa.

2. ECB skall när den ämnar sluta ett ramavtal följa de förfaranden som anges ovan i alla faser fram till tilldelningen av ramavtalet. Om ECB avser att sluta ett ramavtal med flera leverantörer skall den tilldela åtminstone tre avtal under förutsättning att tillräckligt många leverantörer uppfyller urvals- och tilldelningskriterierna. Meddelandet om upphandling skall ange omfattningen av och antalet ramavtal som skall tilldelas.

Kontrakt som bygger på ett ramavtal skall tilldelas i enlighet med förfarandena i denna artikel.

3. Om ett ramavtal sluts med en enda leverantör, skall kontrakt som bygger på detta ramavtal tilldelas i enlighet med villkoren i ramavtalet. Vid behov får ECB skriftligen anmoda leverantören att komplettera sitt ursprungliga anbud. Sådana kompletterande anbud får inte innebära väsentliga ändringar av villkoren i ramavtalet.

4. När ramavtal ingås med flera leverantörer kan tilldelning av kontrakt ske antingen

- a) genom tillämpning av kriterierna i ramavtalet utan förnyad inbjudan att lämna anbud, eller
- b) om kriterierna inte är fastställda, genom att ECB gör en ny inbjudan att lämna anbud till de leverantörer med vilka ett ramavtal existerar.

I sistnämnda fall skall ECB tilldela kontraktet i enlighet med följande förfarande:

- ECB skall skriftligen bjuda in leverantörerna att lämna anbud inom den tidsfrist som anges i förslagsinfordran. Förslagsinfordran skall också sätta ut villkoren som gäller för tilldelningen av kontraktet.
- Leverantörerna skall lämna sina anbud skriftligen inom den tidsfrist som ECB fastställt.
- ECB skall tilldela kontraktet till den anbudsgivare som lämnat det bästa anbudet på grundval av tilldelningskriterierna i förslagsinfordran.

**▼M1**

I samband med detta ska artikel 30.1 och 30.2 tillämpas.

**▼B***Artikel 16***Dynamiska inköpssystem**

1. ECB får använda dynamiska inköpssystem för upphandling av varor, tjänster och byggtreprenader som vanligen används. Såvida inte annat anges i denna artikel skall förfarandet följa reglerna för det öppna förfarandet.

**▼B**

2. För att genomföra ett dynamiskt inköpssystem skall ECB
  - a) offentliggöra ett meddelande om upphandling där det anges att ett dynamiskt inköpssystem används och som innefattar en hänvisning till den Internetadress där upphandlingsvillkoren finns tillgängliga, och
  - b) så snart meddelandet har offentliggjorts och till dess att inköpssystemet avvecklats, på elektronisk väg ge fri, direkt och fullständig tillgång till upphandlingsvillkoren och alla kompletterande handlingar, och
  - c) i upphandlingsvillkoren bland annat ange urvals- och tilldelningskriterierna, vilken typ av köp som detta system avser samt lämna all nödvändig information om inköpssystemet, den elektroniska utrustning som används och de arrangemang och tekniska specifikationer som är kopplade därtill.
3. Systemet skall under hela dess varaktighet vara öppet för samtliga leverantörer som uppfyller urvalskriterierna och som har lämnat ett preliminärt anbud som överensstämmer med upphandlingsvillkoren. Anbudsgivare får när som helst förbättra sina preliminära anbud under förutsättning att de fortsättningsvis överensstämmer med upphandlingsvillkoren. Inga avgifter får tas ut från anbudsgivarna.
4. När ECB mottagit preliminära anbud skall den inom en rimlig tidsperiod kontrollera huruvida anbudsgivarna är behöriga och uppfyller urvalskriterierna. ECB skall också kontrollera huruvida de preliminära anbuden uppfyller upphandlingsvillkoren. ECB skall snarast möjligt informera anbudsgivarna om de får delta i det dynamiska inköpssystemet eller ej.
5. Varje särskilt kontrakt vars värde överstiger tröskelvärdena i artikel 4.3 skall bli föremål för en separat inbjudan att lämna anbud. Före denna inbjudan skall ECB offentliggöra ett förenklat meddelande om upphandling i *Europeiska unionens offentliga tidning* och uppmana alla berörda leverantörer att lämna ett preliminärt anbud inom en tidsfrist som inte får underskrida 15 dagar räknat från den dag då det förenklade meddelandet om upphandling avsändes. ECB får inte gå ut med denna inbjudan att lämna anbud förrän samtliga preliminära anbud som lämnats in under denna tid har utvärderats.
6. När utvärderingen fullföljts skall ECB inbjuda alla anbudsgivare som tas med i systemet att lämna anbud inom en rimlig tidsfrist. ECB skall tilldela kontraktet till den anbudsgivare som har lämnat det bästa anbudet på grundval av de tilldelningskriterier som angivits i det meddelande om upphandling som använts för att inrätta det dynamiska inköpssystemet. Dessa kriterier får vid behov preciseras i inbjudan att lämna anbud.
7. Om värdet av ett särskilt kontrakt är lägre än tröskelvärdena i artikel 4.3 får ECB bjuda in fem eller tre anbudsgivare som tas med i systemet i enlighet med förfarandet i artikel 29.

**▼B**

8. Ett dynamiskt inköpssystem får inte vara i mer än fyra år, utom i vederbörligen berättigade fall.

**▼M1***Artikel 16a***Inbjudan att lämna intresseanmälan**

1. ECB får använda sig av en inbjudan att lämna intresseanmälan om man avser att tilldela flera kontrakt som rör samma eller liknande områden. Om inte annat anges i denna artikel ska förfarandet följa de regler som gäller för ett selektivt förfarande.

2. För att upprätta en förteckning över lämpliga leverantörer ska ECB offentliggöra ett meddelande om upphandling i *Europeiska unionens officiella tidning* där man som ett minimum anger föremålet för det kontrakt som ska tilldelas, urvals- och tilldelningskriterier samt den tidsfrist inom vilken ansökningar ska ha inkommit för att en leverantör ska kunna komma i fråga som leverantör första gången förteckningen över lämpliga leverantörer används (nedan kallad *förteckningen*).

3. Förteckningen ska gälla under högst fyra år räknat från den dag då meddelandet om upphandling skickas till Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer. En leverantör kan när som helst under förteckningens giltighetstid ansöka om att bli upptagen på förteckningen, utom under de sista tre månaderna av förteckningens giltighetstid. En ansökan ska åtföljas av den dokumentation som anges i meddelandet om upphandling. För att komma i fråga första gången en förteckning används ska en leverantör lämna in sin ansökan inom den tidsfrist som framgår av ett meddelande om upphandling.

4. Efter att ha tagit emot ansökningar ska ECB kontrollera att sökandena är behöriga och utvärdera ansökningarna utifrån urvalskriterierna i meddelandet om upphandling. ECB ska ta med varje sökande som är behörig och klarar urvalskriterierna i förteckningen. ECB ska så snart det är möjligt informera sökande om de tagits med på förteckningen eller om de avvisats.

5. Leverantörer som tagits med på förteckningen ska utan opåkallat dröjsmål meddela ECB om varje väsentlig förändring som påverkar deras behörighet eller deras möjlighet att uppfylla sina åtaganden. Därutöver får leverantörer som tagits med på förteckningen lämna uppdaterad eller ny information till ECB om de anser detta vara nödvändigt.

6. Om ECB har för avsikt att tilldela ett kontrakt vars beräknade värde understiger det tröskelvärde som framgår av artikel 4.3 ska ECB bjuda in minst tre eller fem leverantörer från förteckningen, om detta är möjligt, att lämna ett anbud i enlighet med det förfarande som framgår av artikel 29. ECB ska bjuda in de leverantörer som bäst uppfyller de aktuella urvalskriterierna som framgår av meddelandet om upphandling.

**▼M1**

7. Om ECB har för avsikt att tilldela ett kontrakt vars beräknade värde överstiger det tröskelvärde som framgår av artikel 4.3 ska ECB offentliggöra ett förenklat meddelande om upphandling i *Europeiska unionens officiella tidning* som redogör för det aktuella kontraktet. Intresserade leverantörer som ännu inte finns med på förteckningen får ansöka om att bli upptagna på förteckningen inom den tidsfrist som framgår av det förenklade meddelandet om upphandling som dock inte får underskrida 15 dagar räknat från den dag då det förenklade meddelandet om upphandling skickas. När man bedömt de ansökningar som kommit in, ska ECB bjuda in minst fem lämpliga leverantörer från förteckningen, om detta är möjligt, att lämna ett anbud. ECB ska välja ut de leverantörer som bäst uppfyller de aktuella urvalskriterierna som framgår av meddelandet om upphandling. I samband med detta ska artikel 12.4 och 12.5 tillämpas.

8. I sådana fall som beskrivs i punkterna 6 och 7 får ECB uppmana de leverantörer som tagits med i förteckningen att tillhandahålla uppdaterad information och dokumentation som har betydelse för deras behörighet och urvalskriterierna.

**▼B***Artikel 17***Elektroniska auktioner**

1. Med undantag för konkurrenspräglade dialoger får ECB komplettera anbudsförfarandena ovan med en elektronisk auktion under förutsättning att förfrågningsunderlaget kan fastställas med tillräcklig exakthet.

Den elektroniska auktionen skall antingen grundas på

- a) enbart priser när kontraktet ges till det lägsta priset, eller
- b) priser och/eller nya värden på aspekter i anbudet som angetts i förfrågningsunderlaget när kontraktet ges till det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet.

2. Om ECB avser att använda elektronisk auktion skall den ange detta i meddelandet om upphandling. Vidare skall inbjudan att lämna anbud bland annat innehålla följande upplysningar:

- a) De aspekter vilkas värden kommer att vara föremål för den elektroniska auktionen, under förutsättning att dessa aspekter är kvantifierbara och kan uttryckas i siffror eller i procent.
- b) De eventuella gränserna för de värden som kan presenteras, baserade på bedömning av specifikationerna för föremålet för kontraktet.
- c) Vilka uppgifter som kommer att göras tillgängliga för anbudsgivarna under den elektroniska auktionen och när detta, i förekommande fall, kommer att ske.
- d) Relevanta uppgifter om genomförandet av den elektroniska auktionen.
- e) På vilka villkor anbudsgivarna kan lämna anbud och särskilt vilka minsta skillnader som, i förekommande fall, krävs mellan anbudet.



**▼B**

- f) Relevanta uppgifter om den elektroniska utrustning som används och om arrangemangen och de tekniska specifikationerna för anslutning.

3. En elektronisk auktion får inledas först efter det att anbud har lämnats in och en första utvärdering gjorts av anbudena. Alla anbudsgivare som har lämnat godtagbara anbud skall samtidigt bjudas in med elektroniska medel för att lämna nya priser och/eller nya värden. Inbjudan skall innehålla alla relevanta upplysningar om den individuella anslutningen till den elektroniska utrustning som används samt vilken dag och tid den elektroniska auktionen kommer att inledas. Den elektroniska auktionen får ske i flera på varandra följande etapper. Den elektroniska auktionen får inte inledas tidigare än två arbetsdagar efter det datum då inbjudan har skickats ut.

4. Om tilldelningen av kontraktet kommer att ske på grundval av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet, skall inbjudan åtföljas av resultatet av en fullständig bedömning av den berörda anbudsgivarens anbud. I inbjudan skall även anges den matematiska formel som används för att vid den elektroniska auktionen bestämma den nya automatiska rangordningen med avseende på de nya priser och/eller nya värden som lämnas. Denna formel skall innefatta viktningen av alla de kriterier som fastställts för att bestämma det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med meddelandet om upphandling eller anbudshandlingarna. I detta syfte skall emellertid eventuellt förekommande intervall i förväg reduceras med ett bestämt värde. Om alternativa anbud är tillåtna skall separata formler ges för varje alternativ.

5. Under varje etapp i en elektronisk auktion skall ECB omedelbart ge alla anbudsgivare åtminstone tillräckliga upplysningar för att de vid varje tidpunkt skall ha kännedom om sin plats i rangordningen. ECB får också ge andra upplysningar om andra priser eller värden som har lämnats under förutsättning att detta anges i anbudshandlingarna. Den får också när som helst meddela antalet deltagare i den aktuella auktionsetappen. ECB får emellertid inte röja anbudsgivarnas identitet under genomförandet av de olika etapperna i den elektroniska auktionen.

6. ECB skall avsluta den elektroniska auktionen efter det att tidsfristen som anges i inbjudan att delta i auktionen har löpt ut. Tidsfristen kan anges med ett visst slutdatum eller tid eller som en tidsperiod som måste ha löpt ut efter det att det sista anbudet med nya priser eller värden inlämnats. ECB skall i inbjudan ange tidsplanen för samtliga aktioner som utförs etappvis.

7. Efter att ha stängt den elektroniska auktionen skall ECB tilldela kontraktet på grundval av resultaten av den elektroniska auktionen.

*Artikel 18***Tidsfrister för mottagande av ansökningar och anbud**

1. När ECB fastställer tidsfrister för mottagande av anbud och ansökningar skall den särskilt ta hänsyn till hur komplex upphandlingen är och hur lång tid som behövs för att utarbeta anbudena, utan att detta påverkar de minimitidsfrister som fastställs i denna artikel.

**▼B**

2. Vid ett öppet förfarande skall fristen för mottagande av anbud vara minst 52 dagar från och med den dag då meddelandet om upphandling avsänds.
3. Vid selektiva förfaranden, förhandlade förfaranden och konkurrenspräglad dialog gäller följande:
  - a) Fristen för mottagande av ansökningar skall vara minst 37 dagar från och med den dag då meddelandet om upphandling avsänds.
  - b) Fristen för mottagande av anbud skall vara minst 40 dagar från och med den dag då inbjudan att lämna anbud avsänds.
4. Om ECB har offentliggjort ett förhandsmeddelande enligt artikel 10.2 som skickades minst 52 dagar före meddelandet om upphandling, får fristen för mottagande av anbud som regel förkortas till 36 dagar, dock under inga omständigheter till under 22 dagar.
5. Om meddelandena om upphandling utarbetas och skickas med elektroniska medel i det format och enligt de förfaranden som Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer fastställt, får fristerna för mottagande av anbud och ansökningar förkortas med sju dagar.
6. Fristerna för mottagande av anbud får förkortas med fem dagar om ECB med elektroniska medel och från och med offentliggörandet av meddelandet om upphandling ger fullständig och direkt tillgång till inbjudan att lämna anbud, med angivande i meddelandet av den Internetadress där denna dokumentation finns tillgänglig. Denna förkortning få kumuleras med den förkortning som anges i punkt 5.
7. Om, under det öppna förfarandet, inbjudan att lämna anbud, trots att den begärts i tid, inte tillhandahålls inom sex dagar eller om anbud inte kan lämnas annat än efter ett besök på plats eller efter en granskning på plats av underlaget till inbjudan att lämna anbud, skall fristerna för att motta anbud förlängas så att alla leverantörer ges tillräcklig tid att utarbeta ett anbud.
8. Om det vid selektivt förfarande och förhandlat förfarande på grund av tidsbrist inte är möjligt att tillämpa de tidsfrister som anges i denna artikel får ECB tillämpa påskyndat förfarande. I sådana fall skall följande minimitidsfrister tillämpas:
  - a) En frist för mottagande av ansökningar på minst 15 dagar från och med den dag då meddelandet om upphandling avsändes och på minst tio dagar om meddelandet skickades med elektroniska medel i det format och på de villkor som gäller för överföring av meddelanden.
  - b) En frist för att motta anbud på minst tio dagar från och med den dag då inbjudan att lämna anbud mottogs.
9. ECB får innan tidsfristerna i meddelandet om upphandling eller i anbudshandlingarna har löpt ut förlänga dessa om den ändrar anbudshandlingarna eller i andra vederbörligen berättigade fall.

*AVSNITT 2**Anbudsförfarandets gång**Artikel 19***Kommunikation med anbudssökande och anbudsgivare**

1. Under anbudsförfarandet får anbudssökande och anbudsgivare endast kommunicera med den eller de kontaktpersoner som ECB angett. ECB skall i meddelandet om upphandling och/eller inbjudan att lämna anbud ange vilka kommunikationssätt som skall användas. Kommunikationsmedlen skall vara allmänt tillgängliga och icke-diskriminerande.
2. Anbudssökande/anbudsgivare skall lämna sina ansökningar/anbud skriftligen i enlighet med villkoren i meddelandet om upphandling/inbjudan att lämna anbud.
3. ECB får genomföra elektroniska anbudsförfaranden i enlighet med de allmänna kraven för elektronisk upphandling i artikel 42 i direktivet om offentlig upphandling och bilaga X till det direktivet. I sådana fall skall det i meddelandet om upphandling särskilt anges vilka formella krav som anbudssökande/anbudsgivare skall uppfylla samt hur de får tillgång till den elektroniska plattformen. ECB får besluta att enbart elektroniska ansökningar/anbud skall godtas.
4. Anbudssökande eller anbudsgivare får skriftligen ställa frågor till ECB avseende meddelandet om upphandling, inbjudan att lämna anbud eller kompletterande handlingar i enlighet med villkoren i meddelandet om upphandling eller inbjudan att lämna anbud. ECB skall besvara sådana frågor inom en rimlig tidsfrist och förmedla svaren anonymt till samtliga anbudssökande/anbudsgivare om de är av intresse för dem.
5. ECB skall säkerställa att information som lämnas av anbudssökande och anbudsgivare behandlas och lagras i enlighet med principen om konfidentialitet och, i den mån personuppgifter lämnas, i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 om skydd för personuppgifter<sup>(1)</sup>.

*Artikel 20***Anmodan om kompletterande handlingar och förtydliganden**

ECB får efter det att den har öppnat ansökningar eller anbud anmoda anbudssökande och anbudsgivare att komplettera inlämnade handlingar eller att förtydliga särskilda punkter i dessa. En sådan anmodan får inte motverka sund konkurrens eller medföra olika behandling av anbudssökande/anbudsgivare och får inte leda till någon ändring av villkoren för ansökningar eller anbud.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

**▼B***Artikel 21***Korrigerig av anbudshandlingarna**

1. Om ECB före utgången av tidsfristerna för att lämna ansökningar eller anbud uppmärksammar ett fel, oklarheter, förbiseenden eller någon annan typ av brister i meddelandet om upphandling, inbjudan att lämna anbud eller kompletterande handlingar, skall den korrigera felet och på lämpligt sätt informera alla anbudssökande eller anbudsgivare.

**▼M2**

2. En anbudssökande eller anbudsgivare som anser att villkoren som ECB satt ut i meddelandet om upphandling, inbjudan att lämna anbud eller kompletterande handlingar är ofullständiga, inkonsekventa eller olagliga, eller att ECB eller en annan anbudssökande/anbudsgivare har överträtt tillämpliga upphandlingsregler, ska meddela ECB sina invändningar inom 15 dagar. Om felaktigheten påverkar inbjudan att lämna anbud eller andra dokument som ECB skickat ut, ska tidsfristen börja löpa från och med den dag då dokumenten erhöles. I andra fall börjar tidsfristen löpa från den tidpunkt då anbudssökanden/anbudsgivaren fick kännedom om, eller rimligen kunde ha fått kännedom om, felaktigheten. ECB får då antingen korrigera eller komplettera villkoren eller rätta felaktigheten enligt begäran eller avslå begäran med angivande av skälen för detta. Invändningar som inte meddelats ECB inom 15 dagar får inte tas upp vid ett senare tillfälle.

**▼B***Artikel 22***Inbjudan att lämna anbud**

1. Inbjudan att lämna anbud skall som regel innehålla åtminstone följande:

- a) En hänvisning till det offentliggjorda meddelandet om upphandling.
- b) De formella anbudsvillkoren, i synnerhet tidsfristen för mottagande av anbud, uppgift om adress dit anbudet skall skickas, det eller de språk som anbudet skall skrivas på, i vilken form de skall lämnas och anbudens giltighetsperiod.
- c) Uppgift om eventuella optioner på kompletterande byggtjänster, tjänster och varor, liksom antalet eventuella förlängningar.
- d) En lista på de handlingar som anbudsgivare skall lämna in.
- e) Viktningen av kriterierna för tilldelning av kontrakt eller, i förekommande fall, prioriteringsordningen för tillämpningen av kriterierna, om de inte anges i meddelandet om upphandling.

2. En inbjudan att lämna anbud skall innehålla följande:

- a) En kopia av specifikationerna där ECB:s behov finns formulerade eller, vid en konkurrenspräglad dialog, en kopia av förslagsinfordran där ECB:s behov finns formulerade.
- b) En kopia av kontraktstexten, ECB:s allmänna villkor eller av det dokument där kontraktets huvuddrag finns utsatta.

**▼B**

- c) Alla andra handlingar som ECB anser vara relevanta.

Om handlingarna tillhandahålls via elektroniska medel skall det anges i inbjudan att lämna anbud hur anbudsgivarna kan få tillgång till dem.

*AVSNITT 3***Utvärdering***Artikel 23***Allmänt**

1. ECB skall utvärdera alla anbud mot bakgrund av tilldelningskriterierna enligt artikel 26 efter det att den har

- kontrollerat de formella anbudsvillkoren, och
- kontrollerat att anbudsgivarna är behöriga att delta i enlighet med artikel 24, och
- utvärderat huruvida urvalskriterierna i artikel 25 är uppfyllda.

2. ECB skall tilldela kontraktet till den anbudsgivare som bäst uppfyller tilldelningskriterierna.

3. Ansökningar och anbud får inte öppnas förrän efter slutdatumet för ingivande. Ansökningarna och anbudena skall öppnas i närvaro av minst två anställda och protokoll skall föras över öppnandet. Om inte annat anges får anbudssökande och anbudsgivare inte närvara under öppnandet.

4. Utvärderingsprocessen och resultatet av denna skall dokumenteras i en utvärderingsrapport.

*Artikel 24***Kvalifikationsregler för anbudssökande/anbudsgivare**

1. Om inte annat följer av nedanstående punkter, skall alla fysiska och juridiska personer som har sin hemvist i eller är belägna inom EU vara behöriga att delta i ett anbudsförfarande. Anbudsförfaranden skall också vara öppna på likställda villkor för alla fysiska och juridiska personer som har sin hemvist i eller är belägna i ett tredjeland som har ratificerat WTO-avtalet om offentlig upphandling eller ingått ett bilateralt avtal om upphandling med EU på de villkor som anges i nämnda avtal. Leverantörer från andra tredjeländer kan ges tillåtelse att medverka om ECB så önskar.

2. Tillfälliga grupperingar av leverantörer får delta i ett anbudsförfarande på de villkor som anges i meddelandet om upphandling eller i inbjudan att lämna anbud. ECB får kräva att tillfälliga grupperingar av leverantörer skall anta en viss juridisk form om kontraktet tilldelas dem, om detta krävs för ett korrekt fullgörande av kontraktet.

**▼ M1**

3. Anbudssökande och anbudsgivare får endast lämna en ansökan eller ett anbud. ECB får utesluta anbudssökande/anbudsgivare från deltagande om dessa lämnat in en separat ansökan eller ett separat anbud och

a) är medlemmar i samma grupp av närstående företag som en annan anbudssökande/anbudsgivare,

b) ingår i en tillfällig gruppering med andra anbudssökande/anbudsgivare,

eller

c) erbjuder en betydande del av det kontrakt som ska tilldelas till en annan anbudssökande/anbudsgivare som underentreprenör,

om det finns tecken som tyder på att de erhållit information om den ansökan eller det anbud som utarbetats av en annan anbudssökande/anbudsgivare eller om inlämnandet av separata ansökningar/anbud snedvrider konkurrensen mellan olika anbudssökande/anbudsgivare.

4. ECB ska utesluta sådana anbudssökande och anbudsgivare som i en lagakraftvunnen dom dömts för bedrägeri, korruption, penningtvätt, deltagande i en kriminell organisation eller någon annan olaglig verksamhet som skadar gemenskapernas, ECB:s eller de nationella centralbankernas ekonomiska intressen.

5. ECB får när som helst utesluta anbudssökande och anbudsgivare från deltagande om

a) de är i konkurs eller likvidation, är föremål för tvångsförvaltning, har ingått ackordsuppgörelse med borgenärer eller har avbrutit sin näringsverksamhet, eller är i en motsvarande situation till följd av något liknande förfarande enligt nationella lagar och andra författningar,

b) de har fällts för brott mot yrkesetiken enligt lagakraftvunnen dom,

c) de har gjort sig skyldiga till ett allvarligt fel i yrkesutövningen,

d) de inte har fullgjort sina skyldigheter att betala socialförsäkringsavgifter eller skatt enligt lagstiftningen i det land där de är etablerade eller i det land där den upphandlande myndigheten finns, eller där kontraktet ska genomföras,

e) de av domstol eller skiljedomstol funnits bryta mot sina kontraktsskyldigheter på ett allvarligt sätt i samband med ett annat anbudsförfarande,

f) deras ledning, personal eller andra anställda befinner sig i intressekonflikt,

g) de har lämnat grovt felaktiga uppgifter till ECB,

h) de kontaktar andra anbudssökande eller anbudsgivare i syfte att begränsa konkurrensen.

**▼ M1**

6. Anbudssökande eller anbudsgivare ska intyga att de inte befinner sig i någon av de situationer som framgår av punkterna 4 och 5 ovan och/eller tillhandahålla de bevis som anges i meddelandet om upphandling eller inbjudan att lämna anbud. Om någon sådan situation uppstår under ett pågående upphandlingsförfarande ska anbudssökanden/anbudsgivaren i fråga utan opåkallat dröjsmål informera ECB om detta.

7. ECB får utesluta en leverantör som befinner sig i en av de situationer som beskrivs i punkterna 4 och 5 från upphandlingsförfaranden under en rimlig tidsperiod. ECB ska besluta om uteslutning och tidsbestämma denna med ledning av proportionalitetsprincipen, och särskilt beakta hur grov överträdelsen varit, hur lång tid som förflutit sedan överträdelsen begicks, överträdelsens längd och huruvida överträdelsen begåtts upprepade gånger, uppsåtet eller graden av oaksamhet som leverantören gjort sig skyldig till samt de åtgärder som leverantören vidtagit för att undvika liknande överträdelser i framtiden. En leverantör får uteslutas under en period av högst tio år. Utom i fall där en uteslutning är baserad på en lagakraftvunnen dom ska ECB, innan man fattar beslut om att utesluta en leverantör, ge denne möjlighet att inkomma med sina synpunkter. ECB ska skriftligen underrätta leverantören om sitt beslut och de huvudsakliga grunderna för detta.

**▼ B***Artikel 25***Urvalskriterier**

1. ECB skall i meddelandet om upphandling ange vilka urvalskriterier som gäller vid utvärderingen av anbudssökandes/anbudsgivares kapacitet att genomföra kontraktet. Urvalskriterierna skall avse anbudssökandens eller anbudsgivarens ekonomiska, finansiella, tekniska eller yrkesmässiga kapacitet.

2. ECB får fastställa en miniminivå på kapaciteten under vilken den inte kan godkänna anbudssökande eller anbudsgivare. Dessa miniminivåer skall framgå av meddelandet om upphandling.

3. ECB kan vidare begära att anbudssökande eller anbudsgivare styrker att de enligt nationell lagstiftning har rätt att genomföra kontraktet genom att de är inskrivna i ett handels- eller yrkesregister eller genom att avge en försäkran under ed eller i ett intyg eller genom att de tillhör en specialorganisation, har uttryckligt tillstånd eller är mervärdesskatteregistrerade.

4. ECB skall i meddelandet om upphandling ange vilka handlingar som skall lämnas av anbudssökande eller anbudsgivare för att styrka deras finansiella, ekonomiska, tekniska och yrkesmässiga kapacitet. Handlingarna som begärs får inte gå utöver syftet med upphandlingen och skall beakta leverantörernas legitima intressen, särskilt i fråga om skyddet av deras tekniska hemligheter och affärshemligheter.

5. Om en anbudsgivare eller anbudssökande av exceptionella skäl, som ECB anser vara berättigade, inte kan lämna de efterfrågade handlingarna får anbudsgivaren eller anbudssökanden bevisa sin kapacitet på annat sätt som ECB bedömer lämpligt.

**▼B**

6. En leverantör får vid behov och när det gäller ett visst kontrakt utnyttja andra aktörers kapacitet, oberoende av den rättsliga arten av förbindelserna mellan leverantören och dessa. I detta fall skall leverantören bevisa för ECB att den kommer att förfoga över nödvändiga resurser för att genomföra kontraktet. En tillfällig gruppering av leverantörer får på samma villkor utnyttja kapaciteten hos andra deltagare i gruppen.

*Artikel 26***Tilldelningskriterier**

1. ECB skall ange i meddelandet om upphandling eller inbjudan att lämna anbud huruvida den avser tilldela kontraktet till den anbudsgivare som avger det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet eller den anbudsgivare som erbjuder det lägsta priset.

2. När kontraktet tilldelas det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet skall ECB i meddelandet om upphandling eller inbjudan att lämna anbud eller, vid konkurrenspräglad dialog, i förslagsinfordran, precisera följande:

- a) De kvalitativa kriterierna som gäller för utvärderingen av anbudet. Kriterierna skall vara motiverade av föremålet för kontraktet i fråga och kan till exempel avse kvalitet, tekniska förtjänster, estetiska och funktionella egenskaper, miljöhänsyn, driftskostnader, kostnadseffektivitet, service efter upphandlingen och tekniskt stöd, leveransdag och leveranstid eller genomförandeperiod.
- b) Den relativa vikten av vart och ett av kriterierna vid bedömningen av vilket anbud som är det ekonomiskt mest fördelaktiga. Kriterieviktningen får anges som intervall med en lämplig största tillåtna spridning.

Om, enligt ECB:s åsikt, viktning inte är möjlig av påvisbara skäl skall ECB ange kriterierna i fallande prioritetsordning.

*Artikel 27***Onormalt låga anbud**

1. ECB får förkasta anbud som förefaller onormalt låga i förhållande till de varor, byggtreprenader eller tjänster som erbjuds.

2. Innan den förkastar sådana anbud skall ECB skriftligen begära sådana förtydliganden om anbudets sammansättning som den anser sig behöva. Dessa förtydliganden kan särskilt gälla

- a) besparingar avseende tillverknings sättet för varorna, sättet för tillhandahållandet av tjänsterna eller byggmetoderna,
- b) valda tekniska lösningar eller ovanligt gynnsamma förhållanden som anbudsgivaren kan räkna med,
- c) originaliteten i anbudsgivarens erbjudande, samt
- d) överensstämmelse med de bestämmelser om anställningsskydd och arbetsförhållanden som är i kraft på den ort där tillhandahållandet av byggtreprenaden, tjänsten eller varorna skall ske.

ECB skall granska detta innehåll med beaktande av ingivna förklaringar och bevis.



**▼ B**

3. Om en anbudsgivare har fått statligt stöd får ECB förkasta anbudet enbart av denna anledning om anbudsgivaren inte inom en rimlig tidsfrist som fastställs av ECB kan bevisa att stödet har beviljats på lagliga grunder i enlighet med de förfaranden och beslut som anges i gemenskapens regler om statligt stöd.

*Artikel 28***Meddelande om urvals- och tilldelningsbeslut**

1. ECB skall så snart som möjligt skriftligen meddela sitt beslut till samtliga anbudssökande och anbudsgivare vars ansökningar eller anbud avslagits.

**▼ M1**

2. Meddelandet ska skickas minst 10 dagar innan ECB undertecknar kontraktet om meddelandet skickas via fax eller på annat elektroniskt sätt, eller minst 15 dagar innan kontraktet undertecknas om andra kommunikationssätt används.

**▼ M2**

3. Anbudssökande och anbudsgivare får inom 15 dagar från mottagandet av meddelandet begära att ECB ska informera dem om skälen till att ansökan eller anbudet inte har godtagits samt tillhandahålla kopior av alla dokument som rör bedömningen av deras ansökan eller anbud. Anbudsgivare som har lämnat ett godtagbart anbud får också begära namnet på den anbudsgivare som tilldelats kontraktet och om huvuddragen av, och de relativa fördelarna med, det anbud som antagits. De får också, med beaktande av punkt 4, begära kopior av alla dokument som rör bedömningen av det anbud som antagits.

**▼ B**

4. ECB får emellertid besluta att inte lämna ut viss information om detta skulle inverka på andra leverantörers berättigade kommersiella intressen, hindra tillämpning av lag eller strida mot allmänintresset.

5. ECB skall vidare offentliggöra ett meddelande om resultatet av upphandlingen i *Europeiska unionens officiella tidning*. Meddelandet skall skickas inom 48 dagar efter undertecknandet av kontraktet.

## KAPITEL III

## UPPHANDLING UNDER TRÖSKELVÄRDENA

*Artikel 29***Förfarande utan offentliggörande**

1. Kontrakt vars uppskattade totala värde inte når upp till tröskelvärdena i artikel 4.3 och de tjänstekontrakt som räknas upp i artikel 6.2 skall tilldelas i enlighet med nedanstående förfarande.

**▼ B**

2. För kontrakt vars värde är minst 50 000 euro i fråga om varor och tjänster eller 500 000 euro i fråga om byggtreprenader, skall ECB bjuda in minst fem lämpade leverantörer, om sådana finns tillgängliga, att lämna anbud inom den tidsfrist som ECB fastställt.

Om kontraktsvärdet ligger under dessa tröskelvärden men inte är lägre än 10 000 euro skall ECB bjuda in minst tre lämpade leverantörer, om sådana finns tillgängliga, att lämna anbud.

ECB skall i båda fallen tillhandahålla leverantörerna en förslagsinfordran där ECB:s behov och tilldelningskriterierna för kontraktet sätts ut. ECB skall när den fastställer tidsfristen för anbudsgivning ta hänsyn till hur komplex upphandlingen är och hur lång tid som behövs för att utarbeta ett anbud.

**▼ M1**

3. ECB ska utse de leverantörer som inbjuds att delta i upphandlingsförfarandet bland de anbudsgivare som inbjudits att delta i ett dynamiskt inköpssystem eller, när ett sådant system inte upprättats, från en förteckning över lämpliga leverantörer som upprättats efter en inbjudan att lämna in intresseanmälan eller, när någon sådan förteckning inte upprättats, på grundval av en grundlig marknadsanalys. I det sistnämnda fallet får ECB efter eget gottfinnande göra förurvalet av lämpliga leverantörer.

**▼ B**

4. ECB kan alternativt offentliggöra ett meddelande om upphandling på sin webbplats eller via andra lämpliga informationskanaler. I sådant fall skall en förslagsinfordran skickas till alla leverantörer som meddelat sitt intresse att delta inom den tidsfrist som ECB fastställt.

**▼ M1**

5. Inkomna anbud ska utvärderas utifrån de kriterier som anges i förslagsinfordran. Efter bedömningen av de skriftliga anbuden får ECB inleda förhandlingar med anbudsgivarna om denna möjlighet angetts i förslagsinfordran. Förhandlingarna får genomföras som på varandra följande förhandlingar med anbudsgivarna efter deras rangordning eller som parallella förhandlingar med flera anbudsgivare som bäst uppfyller tilldelningskriterierna.

**▼ B**

6. ECB skall tilldela kontraktet till den anbudsgivare som bäst uppfyller kriterierna i förslagsinfordran.

7. Förfarandet skall genomföras i enlighet med de allmänna principerna i artikel 3. Artiklarna 19, 20, 21, 24 och 27 skall tillämpas på motsvarande sätt.

*Artikel 30***Meddelande till anbudsgivare och förteckning över kontraktsparter**

1. Inom rimlig tid efter tilldelningsbeslutet skall ECB skriftligen meddela övriga anbudsgivare om resultatet av anbudsörfarandet.

**▼M2**

2. Anbudsgivare får inom 15 dagar från mottagandet av meddelandet begära att ECB ska informera dem om skälen till att deras anbud inte har godtagits samt tillhandahålla kopior av alla dokument som rör bedömningen av deras anbud.

**▼B**

3. ECB skall årligen offentliggöra en förteckning av kontrakt med ett värde överstigande 50 000 euro som har tilldelats enligt artikel 29 eller som har undantagits i enlighet med artikel 6.1. I förteckningen skall namnen på de kontraktsparter som tilldelats ett kontrakt, kontraktsföremålet och kontraktsvärdet anges.

*Artikel 31***Direkt tilldelning**

ECB får tilldela kontrakt på grundval av ett enda anbud om kontraktets uppskattade värde är lägre än 10 000 euro exklusive mervärdesskatt eller om ett undantag enligt artikel 6.1 beviljats.

## KAPITEL IV

**SLUTBESTÄMMELSER***Artikel 32***Annullering av anbudsproceduren**

1. Fram till dess att ett kontrakt har undertecknats har ECB rätt att när som helst annullera ett anbudsproceduren utan att anbudssökande eller anbudsgivare kan göra anspråk på någon ersättning.
2. ECB:s beslut att annullera ett förfarande skall iaktta de allmänna principerna i artikel 3.
3. ECB skall motivera beslutet och underrätta anbudssökande och anbudsgivare om detta.

*Artikel 33***Överklagandeförfarande**

1. Anbudssökande/anbudsgivare får i offentliga anbudsproceduren enligt kapitel II skriftligen överklaga ett beslut från ECB att inte godta deras ansökan eller anbud inom 15 dagar från mottagande av den information som anges i artikel 28.3 eller, om sådan information inte begärts, inom 15 dagar från mottagandet av meddelandet. Överklagandet skall innehålla all information som det stöder sig på samt motiverade invändningar.
2. Överklagandet skall prövas av ECB:s prövningsorgan för upphandling (PRB). Om PRB anser att beslutet att inte anta sökandens ansökan eller anbud strider mot detta beslut eller de allmänna principerna i lagstiftningen om offentlig upphandling skall PRB antingen besluta att anbudsproceduren, eller delar av detta, skall upprepas eller fatta ett slutligt beslut. I annat fall skall överklagandet avvisas. PRB skall meddela överklaganden sitt beslut skriftligen inom en månad från mottagandet av överklagandet. Beslutet skall ange de skäl som det grundar sig på.

**▼B**

3. Ett överklagande skall inte ha uppskjutande verkan. Om det anses lämpligt får PRB skjuta upp upphandlingsförfarandet eller tilldelningen av kontraktet.

*Artikel 34***Jurisdiktion**

Europeiska gemenskapernas domstol är ensam behörig att avgöra tvister mellan ECB och en leverantör avseende detta beslut eller ett visst upphandlingsförfarande. Om ett överklagandeförfarande enligt artikel 33 är tillämpligt skall överklaganden invänta ECB:s beslut innan talan kan väckas vid domstolen. Tidsfristerna i fördraget skall börja löpa från och med mottagandet av överklagandebeslutet.

*Artikel 35***Ikraftträdande**

1. Detta beslut träder i kraft den 1 augusti 2007 och upphäver och ersätter administrativt cirkulär nr 05/2006 av den 27 juni 2006 om ECB:s upphandlingar.

2. Anbudsförfaranden som inleddes före ikraftträdandet av detta beslut skall slutföras i enlighet med administrativt cirkulär 05/2006. I denna bestämmelse anses ett anbudsförfarande ha inletts det datum då meddelandet om upphandling skickades till *Europeiska unionens officiella tidning* eller, om ett sådant meddelande inte krävs, det datum då ECB bjöd in en eller flera leverantörer att lämna anbud.